

THE SUPREME SOURCE

The Kunjed Gyalpo

The Fundamental Tantra of Dzogchen Semde

Chögyal Namkhai Norbu
Adriano Clemente

Translated from Italian into English by
Andrew Lukianowicz

Snow Lion Publications
Ithaca, New York USA

TABLE OF CONTENTS

Foreword	9
Preface	13
PART ONE: The Origin and Teachings of Dzogchen Semde	17
1. The Origin of Dzogchen: from Oḍḍiyāna to Tibet	19
I. The Origin of the Transmission of Dzogchen	19
II. The Twelve Primordial Teachers	22
III. Garab Dorje	26
IV. Mañjuśrimitra	31
V. The Lineage of Teachers from Oḍḍiyāna and India	35
VI. Śri Siṃha	46
VII. The Tibetan Translator Vairocana	51
2. Dzogchen Semde and the <i>Kunjed Gyalpo</i> Tantra	57
I. The Series of Primordial Bodhicitta	57
II. The Semde Scriptures	61
III. Structure and Contents of the <i>Kunjed Gyalpo</i>	64
PART TWO: An Introduction to the <i>Kunjed Gyalpo</i> :	
An Oral Commentary by Chögyal Namkhai Norbu	75
3. The Fundamental Principles of Tantra and Dzogchen	77
I. The Outer, or Lower, Tantras	77
II. The Inner, or Higher, Tantras	81
III. Dzogchen Atiyoga	84

4. The Eighty-four Chapters of the <i>Kunjed Gyalpo</i>	91
PART THREE: <i>Kunjed Gyalpo</i> Excerpts in Translation	131
A Note on the Translation Method	133
5. The Root Tantra	135
I. The Teachings on Primordial Manifestation	135
II. The Teachings That Disclose the True Nature	150
III. The Teachings Beyond Cause and Effect	157
IV. The Teachings on Perfection Beyond Action	174
V. The Teachings That Establish Knowledge	184
VI. The Concluding Teachings	193
6. The Further Tantra: The Teachings on Understanding	203
I. Introduction	203
II. Understanding the True Meaning of the Ten Natures	204
III. Conclusion	214
7. The Final Tantra: The Teachings on Meditation	217
I. Introduction	217
II. The State of Non-meditation of the Ten Natures	218
III. Conclusion	229
Epilogue: On the Nature of Samantabhadra:	
A Conversation with Chögyal Namkhai Norbu	233
Appendices	237
Appendix One: The Transmission of the Four <i>Kayas</i> According to the <i>Bai ro 'dra 'bag</i>	237
Appendix Two: The Lineage of the Teachers from Oḍḍiyāna and India After Mañjuśrimitra	238
Appendix Three: Dzogchen Scriptures Tied to the Transmission of Vairocana	242
Appendix Four: Tantras of the <i>rDo rje sems dpa' nam mkha' che</i>	255
Appendix Five: Index of Chapters of <i>Kun byed rgyal po</i> and <i>Mdo bcu</i>	256
Notes	263
Bibliography of Tibetan and Western Works	283
Index	287